

Punjabi A: literature – Standard level – Paper 2 Panjabi A: littérature – Niveau moyen – Épreuve 2 Punyabí A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Thursday 11 May 2017 (morning) Jeudi 11 mai 2017 (matin) Jueves 11 de mayo de 2017 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the part 3
 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question.
 Answers which are not based on a discussion of at least two part 3 works will not score
 high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is [25 marks].

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de [25 points].

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [25 puntos].

ਲੇਖ ਲਿਖਣ ਲਈ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿਉ | ਤੁਹਾਡਾ ਉੱਤਰ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ **ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ** ਉਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਅਤੇ ਵੱਖਰੇਪਨ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ | ਜਿਹੜੇ ਉੱਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉਪਰ ਵਿਚਾਰ- ਵਟਾਂਦਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੰਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ |

ਨਾਟਕ

- 1. ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਉ ਕਿ ਨਾਟਕ ਦੀ ਸੰਰਚਨਾ ਵਿੱਚ ਝਾਕੀਆਂ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੀ ਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- 2. ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਤੇ ਨਾਟਕਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਚਰਿੱਤਰ ਚਿਤਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ।
- 3. ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ, ਨਾਟਕ ਦੇ ਸਿਖਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੇ ਰਹੱਸ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਦਰਸਾਉ।

ਕਵਿਤਾ

- 4. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਨਜਦੀਕੀ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਵੀ ਵਲੋਂ ਵਿਸ਼ਵਿਆਪੀ ਸਾਰਥਿਕਤਾ ਵਾਲੇ ਚਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਦਰਸਾਉ |
- 5. ਕਵਿਤਾ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਵੀ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਸੋਚ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋ ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦਰਸਾਉ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ?
- 6. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਵਿਤਾ ਅੰਦਰਲੀ ਆਵਾਜ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅੰਤਰ ਦਰਸਾਉ | ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਵਕਤਾ, ਕਵਿਤਾ ਦੀ ਅਗਰਭੂਮੀ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਪਿੱਠਭੂਮੀ ਵਿੱਚ ਉਦਾਸੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਪੜ੍ਹਤ ਅਤੇ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ?

ਵਾਰਤਕ: ਕਲਪਿਤ

- 7. ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ, ਕਹਾਣੀ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕਾਲਕ੍ਰਮਿਕ ਅਤੇ ਕਾਲਕ੍ਰਮ ਰਹਿਤ ਵਿਧੀ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ।
- 8. "ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਨਾਵਲ ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਉਤਰ- ਚੜ੍ਹਾਹ ਅਤੇ ਮੋੜਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ" | ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਦੋ ਨਾਵਲਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋਂ |
- 9. ਪਾਠਕ ਉਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕਈ ਲੇਖਕ ਸਾਹਿਤਕ ਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਯਥਾਰਥਿਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਬਿਲਕੁਲ ਕਾਲਪਨਿਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ | ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਿਰਜਨ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ |

ਵਾਰਤਕ: ਅਣ-ਕਲਪਿਤ

- 10. "ਗਲਪ ਰਹਿਤ ਵਾਰਤਕ ਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਉਦੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।" ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਉ ਕਿ ਇਹ ਉਦੇਸ਼ ਕਿਸਤਰ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸੱਪਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ ?
- 11. ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਦਰਸਾਉ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਠਕ ਉੱਪਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਾ ਸਿਰਜਨ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ।
- 12. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਦਰਸਾਉ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਪਾਠਕ ਉੱਪਰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ?